

NOTE: THIS FORM IS FOR INFORMATIONAL PURPOSES ONLY. DO NOT COMPLETE THIS FORM FOR FILING. USE THE ENGLISH VERSION OF THE AOC-CR-608 INSTEAD.
SÍRVASE NOTAR: ESTE FORMULARIO SÓLO SE DISPONE PARA FINES INFORMATIVOS. NO LO DEBE PRESENTAR EN EL TRIBUNAL, SINO QUE DEBE LLENAR Y PRESENTAR LA VERSIÓN EN INGLÉS DEL FORMULARIO AOC-CR-608.

STATE OF NORTH CAROLINA
EL ESTADO DE CAROLINA DEL NORTE

File No.
 Nro. de expediente
 Co. Of Hearing
 Co. de audiencia

County _____ Seat of Court _____

Condado de _____ Sede del Tribunal _____

NOTE: Use this form only for complete revocation of probation. For confinement in response to violation under G.S. 15A-1344(d2), use AOC-CR-609. Enter a separate revocation judgment for each sentence activated, but one revocation judgment is sufficient where the original sentence was imposed on offenses consolidated for judgment.
NOTA: Utilice este formulario solamente para la plena revocación de la libertad condicional. Utilice el formulario AOC-CR-609 en caso de reclusión como respuesta a una violación según el art. 15A-1344(d2). Emita un fallo de revocación por separado para cada pena activada, sin embargo, un solo fallo de revocación es suficiente en los casos en que la pena original se impuso por delitos acumulados para propósitos de la sentencia.

In The General Court Of Justice
 En los Tribunales de Justicia del Fuero Común
 District Superior Court Division
 Sección del Tribunal
 de Distrito Superior

| | | | | | |
|--|-------------|--|---|--|--|
| STATE VERSUS EL ESTADO CONTRA | | | JUDGMENT AND COMMITMENT UPON REVOCATION OF PROBATION - MISDEMEANOR (STRUCTURED SENTENCING) (For Revocation Hearings On Or After Dec. 1, 2011) FALLO Y AUTO DE PRISIÓN UNA VEZ REVOCADA LA LIBERTAD CONDICIONAL - DELITO MENOR (SENTENCIA ESTRUCTURADA) (Para audiencias de revocación a partir del 1° de dic. de 2011) | | |
| Name Of Defendant Nombre del acusado | | | G.S. 15A-1344, -1345 Arts. 15A-1344, -1345 de la ley | | |
| Race Raza | Sex Sexo | Date Of Birth (mm/dd/yyyy) Fecha de nacimiento (mes/ día/año) | | | |
| Attorney For State Abogado del Estado | | <input type="checkbox"/> Def. Found Not Indigent Al ac. no se le otorgó el privilegio de pobreza <input type="checkbox"/> Def. Waived Attorney El acusado renunció a un abogado | | | |

The defendant was placed on probation pursuant to the following Judgment Suspending Sentence:
 El acusado fue puesto en libertad condicional de acuerdo al siguiente Fallo de pena suspendida:

| Date Of Judgment Suspending Sentence (mm/dd/yyyy) Fecha de Fallo de pena suspendida (mes/ día/año) | | Name Of Original Sentencing Judge Nombre del juez que impuso la pena original | | Name Of County Of Origin Nombre del condado de origen | | |
|---|----------------------------------|--|---|--|------------|----------------------------------|
| County of Origin File No.(s) Número de expediente en el condado de origen | Off. No. Nro. de delito | Offense Description Descripción del delito | Offense Date (mm/dd/yyyy) Fecha del delito (mes/día/año) | G.S. No. Art. nro. | CL. CL. | *Pun. CL. *CL. de cast. |
| | | | | | | |

***NOTE:** Enter punishment class if different from underlying offense class (punishment class represents a status or enhancement).
***NOTA:** Anote la clase de castigo si es distinta a la clase del delito subyacente (la clase del castigo representa una categoría de delincuente o un aumento).

In the original Judgment Suspending Sentence, the Court determined, pursuant to G.S. 15A-1340.20, the number of prior convictions to be _____ .
 En el Fallo original de pena suspendida, el juez determinó, de acuerdo con el art. 15A-1340.20, que el número de condenas anteriores es: _____ .

Level: I (0) II (1-4) III (5+)
 Nivel: I (0) II (1-4) III (5+)

In the original Judgment Suspending Sentence, the Court found that this was an offense involving assault, communicating a threat, or an act defined in G.S. 50B-1(a), and that the defendant had a personal relationship as defined by G.S. 50B-1(b) with the victim.
 En el Fallo original de pena suspendida, el juez determinó que este fue un delito relacionado con agresión o amenaza y que el acusado tenía una relación personal con la víctima según se define en el art. 50B-1(b).

In the original Judgment Suspending Sentence, the Court sentenced the defendant based upon a finding of enhancement
 En el Fallo original de pena suspendida, el juez condenó al acusado basándose en una determinación que correspondía al aumento

1. for G.S. 90-95(e)(4) (drugs). G.S. 14-3(c) (hate crime). G.S. 14-50.22 (gang).
 por: Art. 90-95(e)(4) de la ley (drogas). Art. 14-3(c) de la ley (delito motivado por el odio). Art. 14-50.22 de la ley (pandillerismo).

2. from required suspended sentence to Class 2 misdemeanor. G.S. 90-95(e)(7).
 de una suspensión obligatoria de la pena a un delito menor clase 2. Art. 90-95(e)(7) de la ley.

Material opposite unmarked squares is to be disregarded as surplusage.
 (Over)
 Ignore el material que está enfrente de los cuadros no seleccionados ya que es irrelevante.
 (Continúe)

**CONCLUSION AND ORDER
CONCLUSIÓN Y ORDEN**

Based upon the Findings set out on the reverse side, the Court concludes that the defendant has violated a valid condition of probation upon which the execution of the active sentence was suspended, and that continuation, modification or special probation or criminal contempt is not appropriate, and the Court ORDERS that the defendant's probation be revoked, that the suspended sentence be activated, and the defendant be imprisoned for a term of _____ days in the custody of the: (check only one) N.C. DACJJ. Sheriff of _____ County. Other: _____

Basándose en las conclusiones asentadas al reverso, el juez concluye que el acusado ha contravenido una condición válida de la libertad condicional sobre la cual se suspendió la ejecución de la pena activa y que no es apropiada la extensión, modificación o libertad condicional o desacato en la modalidad penal; y el juez ORDENA que la libertad condicional del acusado sea revocada, que se reactive la pena suspendida y que el acusado sea recluso por un periodo de _____ días bajo la custodia de: (solo marque una opción) La División de Corrección para Adultos y de Justicia para Menores de C del N El alguacil del Condado de: _____ Otro: _____

Misdemeanor Confinement Program (sentences of 91-180 days if imposed on or after Jan. 1, 2012, and greater than 90 days if imposed on or after Oct. 1, 2014). Programa de Confinamiento para Delitos Menores (penas de 91 a 180 días si se impusieron a partir del 1 de enero de 2012, y de más de 90 días si se impusieron a partir del 1 de octubre de 2014).

The defendant shall be given credit for _____ days spent in confinement prior to the date of this Judgment as a result of this/these charge(s). Al acusado le contarán los _____ días transcurridos en confinamiento previos a la fecha de este fallo como resultado de cada uno de estos cargos.

The sentence imposed above shall begin at the expiration of all sentences which the defendant is presently obligated to serve. La pena impuesta arriba debe comenzar cuando venzan todas las penas que el acusado esté obligado a purgar.

The sentence imposed above shall begin at the expiration of the sentence imposed in the case below. La pena impuesta arriba deberá iniciarse cuando termine la pena impuesta en el caso siguiente:

| File No. Nro. de expediente | Offense Delito | County Condado | Court Tribunal | Date (mm/dd/yyyy) Fecha (mes/día/año) |
|--------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|--|
|--------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|--|

The Court further Orders: (check all that apply)

El juez además ordena que: (seleccione todas las opciones que correspondan)

1. The Clerk of Superior Court, under G.S. 7A-304(d), shall immediately disburse any undisbursed monies paid by the defendant under the Judgment Suspending Sentence, as provided in that Judgment. In addition, the defendant shall pay to the Clerk the "Total Amount Due" below. el Secretario del Tribunal Superior, según el art. 7A-304(d), deberá desembolsar de inmediato cualquier monto pagado por el acusado según el Fallo de pena suspendida no desembolsado, según se dispone en ese fallo. Adicionalmente, el acusado deberá pagar al Secretario el "Importe total" que aparece a continuación.

| Costs Balance Saldo de los costos | Fine Balance Saldo de la multa | Restitution Balance* Saldo del indemnización* | Prior Atty Fees This Case Honorarios previos del abogado | Atty Fees This Proceeding Honorarios del abogado en este proceso | Appt Fee/Misc Cuota de nombramiento de abogado/Costas misceláneas | Total Amount Due Importe total |
|--------------------------------------|-----------------------------------|--|---|---|--|-----------------------------------|
| \$ | \$ | \$ | \$ | \$ | \$ | \$ |

*See attached "Restitution Update Worksheet, Notice And Findings (Revocation Or Termination Of Probation)," AOC-CR-612, which is incorporated by reference.

*Véase el formulario adjunto "Hoja de trabajo de indemnización, notificación y orden (revocación o término de libertad condicional)", AOC-CR-612, que se incorpora aquí por referencia.

NOTE: AOC-CR-612 must be completed whenever Recommendation No. 4 on the reverse is checked. Even if Recommendation No. 4 is not checked, AOC-CR-612 must be completed in EVERY CASE in which the defendant was ordered in the original Judgment Suspending Sentence, as a condition of probation, to pay restitution in an amount in excess of \$250 to a Victims' Rights Act victim.

NOTA: Si se selecciona el recuadro Recomendación nro. 4 que se encuentra al reverso, se debe llenar el formulario AOC-CR-612. Aunque no se seleccione el recuadro Recomendación nro. 4, el formulario AOC-CR-612 debe completarse en CADA CASO en que al acusado se le ordenó en el Fallo de pena suspendida original, como condición de su libertad condicional, pagar una indemnización por una cantidad superior a los \$250 a una víctima de la Ley de derechos de las víctimas.

2. The Court finds just cause to waive costs, as ordered on the attached AOC-CR-618. Other: _____ el juez declara que existe motivo justificado para condonar el pago de las costas, conforme a lo dictaminado en el formulario adjunto AOC-CR-618. Otro: _____

3. The Court finds that the defendant is is not suitable for placement in a county satellite jail/work release unit. G.S. 15A-1352(a). el juez determina que el acusado es no es apto para ser colocado en una cárcel satélite del condado/unidad de salida diurna. Art. 15A-1352(a).

4. Work release, with the consent of the defendant. salida diurna, con el consentimiento del acusado.

a. After any required processing, defendant shall be committed to: [check (1) or (2)]

a. Después de cualquier procesamiento obligatorio, el acusado deberá ser encarcelado en: [marque (1) o (2)]

(1) _____ (prison facility within/out of this county) (NOTE: For misdemeanor sentences imposed on or after Oct. 1, 2014, the court may not order work release to be served in a DACJJ facility outside the county of the sentencing court. G.S. 15A-1352(d).)

(1) _____ (prisión dentro / fuera de este condado) (NOTA: Para condenas de delitos menores impuestas a partir del 1 de octubre de 2014, el juez no puede ordenar que la salida diurna se realice en una instalación de la División de Corrección para Adultos y de Justicia para Menores fuera del condado del tribunal que impone la pena. Artículo 15A-1352(d) de la ley).

(2) _____ (local confinement facility/satellite jail/work release unit within/out of this county)

(2) _____ (instalación carcelaria local / cárcel satélite / unidad de salida diurna dentro / fuera de este condado)

The Sheriff, Board of County Commissioners or Division of Adult Correction and Juvenile Justice has consented to commitment to the above-described facility that is not within this county. G.S. 15A-1352(d).

El Alguacil, la Junta de Comisionados del Condado o la División de Corrección para Adultos y de Justicia para Menores ha autorizado el encarcelamiento en la instalación arriba descrita, misma que no se encuentra dentro de este condado. Art. 15A-1352(d).

b. The defendant's work release shall terminate on the date the offender loses his/her job or violates a condition of work release.

b. La salida diurna del acusado concluirá en la fecha en que el acusado pierda su trabajo o contravenga una condición de la salida diurna.

c. Work release earnings shall be paid to the Clerk for payment of the items and amounts set out above after deduction by the Division of Adult Correction and Juvenile Justice of the amounts allowed under G.S. 148-33.1(f).

c. Los ingresos por concepto de salida diurna deberán pagarse al secretario como pago de las partidas y montos arriba establecidos, después de la deducción de los montos permitidos según el art. 148-33.1(f) por parte de la División de Corrección para Adultos y de Justicia para Menores.

5. Any allegation of a violation stated in the Violation Report, Notice or otherwise which is not set forth in Finding No. 3 on the reverse is dismissed. Cualquier alegato de contravención señalado en el informe de infracción, notificación o cualquier otro medio que no se exponga en la Determinación No. 3 al reverso, queda desestimado.

Material opposite unmarked squares is to be disregarded as surplusage.

(Over)

Ignore el material que está enfrente de los cuadros no seleccionados ya que es irrelevante.

(Continue)

**STATE VERSUS
EL ESTADO CONTRA**

File No.
Nro. de expediente

Name Of Defendant
Nombre del acusado

**The Court further Orders:
El juez además ordena que:**

**The Court recommends:
El juez recomienda:**

1. Substance abuse treatment. 2. Psychiatric and/or psychological counseling. 3. Work release should should not be granted.
1. tratamiento por abuso de sustancias. 2. orientación psiquiátrica y/o psicológica. 3. salida diurna debe no debe concederse.
4. Payment from work release earnings, if applicable, of the "Total Amount Due" set out on the reverse. but the Court **does not recommend** restitution be paid from work release earnings.
4. pago del "Importe total" establecido al reverso con los ingresos generados de la salida diurna, en su caso. pero el juez **no recomienda que se** pague la indemnización utilizando los ingresos percibidos de la salida diurna.
5. Other:
5. otra recomendación:

**FINDINGS
DETERMINACIONES**

After considering the record contained in the files numbered on Side One of this form, together with the evidence presented by the parties and the statements made on behalf of the State and the defendant, the Court finds:

Después de considerar el acta contenida en los expedientes enumerados en el Lado uno de este formulario, junto con las pruebas presentadas por las partes y las afirmaciones realizadas en representación de la fiscalía y del acusado, el juez falla lo siguiente:

1. The defendant is charged with having violated specified conditions of the defendant's probation, as alleged in: se imputa al acusado de haber infringido condiciones concretas de su libertad condicional según se alega en:
 a. the Violation Report(s) on file herein, which is incorporated by reference.
a. cada uno de los Informes de Infracción incluidos en el presente, que se tienen aquí por reproducidos.
 b. the Notice of Hearing on Violation Of Unsupervised Probation on file herein, which is incorporated by reference.
b. la Notificación de la Audiencia de Infracción de Libertad Condicional no Supervisada incluida en el presente, que se tiene aquí por reproducida.
2. Upon due notice or waiver of notice (check a. or b.) previa notificación oportuna o renuncia a la notificación (marque a. o b.)
 a. a hearing was held before the Court and, by the evidence presented, the Court is reasonably satisfied in its discretion that the defendant violated each of the conditions of the defendant's probation as set forth below.
a. se celebró una audiencia ante el juez y de acuerdo con las pruebas presentadas, el juez está razonablemente convencido, a su criterio, de que el acusado contravino cada una de las condiciones de la libertad condicional que se exponen a continuación.
 b. the defendant waived a violation hearing and admitted that he/she violated each of the conditions of his/her probation as set forth below.
b. el acusado renunció a una audiencia de infracción y admitió haber contravenido cada una de las condiciones de su libertad condicional que se exponen a continuación.
3. The condition(s) violated and the facts of each violation are as set forth (check all that apply) cada una de las condiciones contravenidas y los hechos que forman cada contravención son según se detalla (marque todas las opciones que correspondan)
 a. in Paragraph(s) _____ of the Violation Report or Notice dated _____.
a. en el(los) párrafo(s) _____ de la Notificación o Informe de Infracción de fecha _____.
 b. in Paragraph(s) _____ of the Violation Report or Notice dated _____.
b. en el(los) párrafo(s) _____ de la Notificación o Informe de Infracción de fecha _____.
 c. on the attached sheet _____
c. en la hoja anexa _____
4. Each of the conditions violated as set forth above is valid; the defendant violated each condition willfully and without valid excuse; and each violation occurred at a time prior to the expiration or termination of the period of the defendant's probation.
Cada una de las condiciones contravenidas y arriba enumeradas son válidas; el acusado incumplió cada condición por su propia voluntad y sin excusa válida alguna, y cada infracción ocurrió en una fecha anterior al vencimiento o terminación del periodo de libertad condicional del acusado.
 Each violation is, in and of itself, a sufficient basis upon which this Court should revoke probation and activate the suspended sentence.
Cada infracción es, por sí misma, fundamento suficiente para que este juez revoque la libertad condicional y active la pena suspendida.
5. (NOTE TO COURT: This finding is required when revoking probation for violations occurring on or after December 1, 2011.)
(NOTA PARA EL JUEZ: Esta determinación es necesaria cuando la revocación de la libertad condicional se da por infracciones que hayan ocurrido a partir del 1° de diciembre de 2011.)
The Court may revoke defendant's probation (check all that apply):
El juez puede revocar la libertad condicional del acusado (marque todas las opciones que correspondan):
 a. for the willful violation of the condition(s) that he/she not commit any criminal offense, G.S. 15A-1343(b)(1), or abscond from supervision, G.S. 15A-1343(b)(3a), as set out above.
a. por el incumplimiento intencional de cada una de las condiciones de que no cometiera ningún delito, art. 15A-1343(b)(1), o por evadir la supervisión, art. 15A1343(b)(3a), como se asienta arriba.
 b. (if on probation for a non-SSA misdemeanor or if placed on probation before Dec. 1, 2015, for an SSA misdemeanor) because the defendant twice previously has been confined in response to violation under G.S. 15A-1344(d2).
b. (si se encuentra en libertad condicional por un delito menor que no es de LSE o si fue puesto en libertad condicional antes del 1 de dic. de 2015 por un delito menor de LSE) porque se ha encarcelado al acusado en dos ocasiones previas antes del 1 de dic. de 2015, debido a una infracción del art. 15A-1344(d2).
 c. (if placed on probation for an SSA misdemeanor on or after Dec. 1, 2015) because the defendant twice previously has been confined in response to a violation under G.S. 15A-1343(a1)(3), 15A-1343.2(e)(5), or 15A-1343.2(f)(6), and the second period(s) of confinement was served for a violation that occurred after the first period of confinement was served.
c. (si se pone en libertad condicional por un delito menor de LSE a partir del 1 de diciembre de 2015) porque el acusado ha sido encarcelado dos veces en respuesta a una infracción según el artículo 15A-1343(a1)(3), el 15A-1343.2(e)(5), o el 15A-1343.2(f)(6) de la ley, y el segundo periodo de encarcelamiento se cumplió debido a una infracción que ocurrió después de cumplir el primer periodo de encarcelamiento.

Material opposite unmarked squares is to be disregarded as surplusage.

(Over)

Ignore el material que está enfrente de los cuadros no seleccionados ya que es irrelevante.

(Continúe)

**ORDER OF COMMITMENT/APEAL ENTRIES
AUTO DE PRISIÓN/ASIENTOS DE APELACIÓN**

It is ORDERED that the Clerk deliver **two** certified copies of this Judgment and Commitment to the sheriff or other qualified officer and that the officer cause the defendant to be delivered with these copies to the custody of the agency named on the reverse to serve the sentence imposed or until the defendant shall have complied with the conditions of release pending appeal.

Se ORDENA que el Secretario entregue **dos** copias certificadas de este Auto de prisión al alguacil u a otro agente habilitado y que éste haga que el acusado sea entregado, con estas copias, a la custodia de la agencia mencionada al reverso para cumplir la pena impuesta o hasta que el acusado haya cumplido con las condiciones de liberación mientras esté pendiente su apelación.

The defendant gives notice of appeal from the Judgment of the District Court to the Superior Court.
El acusado presenta una notificación de apelación al Tribunal Superior contra el fallo del Tribunal de Distrito.

NOTE: For probation violations occurring on or after Dec. 1, 2013, G.S. 15A-1347(b) provides, "If a defendant waives a revocation hearing [in district court], the finding of a violation of probation, activation of sentence, or imposition of special probation may not be appealed to the superior court."

NOTA: Para violaciones de la libertad condicional que ocurrieron a partir del 1 de dic. de 2013, el art. 15A-1347(b) establece que "Si un acusado renuncia a su audiencia de revocación [en el tribunal de distrito], no puede apelar contra la conclusión de que hubo una violación de libertad condicional, ni contra la activación de la sentencia o la imposición de libertad condicional".

The current pretrial release order is modified as follows: _____
La orden de libertad previa al juicio actual se modifica de la siguiente manera: _____

The defendant gives notice of appeal from the Judgment of the Superior Court to the Appellate Division. Appeal entries and any conditions of post conviction release are set forth on form AOC-CR-350.

El acusado presenta una notificación de apelación al Tribunal de Apelación contra el fallo del Tribunal Superior. Los asientos de apelación y toda condición de la libertad provisional durante el proceso de apelación se establecen en el formulario AOC-CR-350.

**SIGNATURE OF JUDGE
FIRMA DEL JUEZ**

Date (mm/dd/yyyy)
Fecha (mes/día/año)

Name Of Presiding Judge (type or print)
Nombre del juez que preside (a máquina o letra de imprenta)

Signature Of Presiding Judge
Firma del juez que preside

**ORDER OF COMMITMENT AFTER APEAL
AUTO DE PRISIÓN TRAS APELACIÓN**

Date Remanded To District Court
(mm/dd/yyyy)
Fecha de remisión al Tribunal de Distrito
(mes/día/año)

Date Appeal Dismissed (mm/dd/yyyy)
Fecha en que se desestimó la apelación
(mes/día/año)

Date Withdrawal Of Appeal Filed
(mm/dd/yyyy)
Fecha en la que se presentó el Retiro de
la apelación (mes/día/año)

Date Appellate Opinion Certified
(mm/dd/yyyy)
Fecha de certificación del fallo de
apelación (mes/día/año)

It is ORDERED that this Judgment be executed. It is FURTHER ORDERED that the sheriff arrest the defendant, if necessary, and recommit the defendant to the custody of the official named in this Judgment on the reverse and furnish that official **two** certified copies of this Judgment and Commitment as authority for the commitment and detention of the defendant.

Se ORDENA que se ejecute esta sentencia. Se ORDENA ADEMÁS que el alguacil arreste al acusado de ser necesario y remita nuevamente al acusado a la custodia de la dependencia señalada al reverso de esta sentencia y proporcione a dicha agencia **dos** copias certificadas de esta Sentencia y Auto de prisión como autoridad responsable del encarcelamiento y detención del acusado.

Date (mm/dd/yyyy)
Fecha (mes/día/año)

Signature Of Clerk
Firma del actuario

Deputy CSC
Actuario Auxiliar del
Tribunal Superior

 Clerk Of Superior Court
Secretario del Tribunal
Superior

Asst CSC
Actuario Asistente del
Tribunal Superior

**CERTIFICATION
CONSTANCIA DE LA SENTENCIA**

I certify that this Judgment and Commitment and the attachment marked below is a true and complete copy of the original which is on file in this case.
Certifico que esta Sentencia y Auto de Prisión y los anexos indicados a continuación son una copia completa y veraz del original, el cual se encuentra en el expediente de este caso.

- Appellate Entries (AOC-CR-350)
Asientos de Apelación (AOC-CR-350)
- Restitution Update Worksheet, Notice And Findings (Revocation Or Termination Of Probation) (AOC-CR-612)
Hoja Actualizada de de Trabajo, Notificación y Fallo (Revocación o Terminación de Libertad Condicional (AOC-CR-612)

- Additional File No.(s) And Offense(s) (AOC-CR-626)
Expediente(s) y Delito(s) Adicionale(s) (AOC-CR-626)

Other: _____
Otro: _____

Date (mm/dd/yyyy)
Fecha (mes/día/año)

Date Certified Copies Delivered To Sheriff (mm/dd/yyyy)
Fecha de entrega de las copias certificadas al alguacil
(mes/día/año)

Signature Of Clerk
Firma del actuario

Deputy CSC
Actuario Auxiliar del
Tribunal Superior

Asst CSC
Actuario Asistente del
Tribunal Superior

Clerk Of Superior Court
Secretario del
Tribunal Superior

**SEAL
SELLO**

NOTE TO CLERK: Send certified copies to the Clerk of Superior Court of county of origin, if different, and to DACJJ, Attn: Combined Records, Courier Box 53-71-00, or mail to DACJJ, Attn: Combined Records, 4226 Mail Service Center, Raleigh, NC 27699-4226.

NOTA AL ACTUARIO: Envíe copias certificadas al secretario del Tribunal Superior del condado de origen, en caso de ser distinto, y la División de Corrección para Adultos y de Justicia para Menores, Atención a Registros Combinados, Courier Box 53-71-00, o envíela por correo a la División de Corrección para Adultos y de Justicia para Menores, Atención a Registros Combinados, 4226 Mail Service Center, Raleigh, NC 27699-4226.

Material opposite unmarked squares is to be disregarded as surplusage.
Ignore el material que está enfrente de los cuadros no seleccionados ya que es irrelevante.

**STATE OF NORTH CAROLINA
EL ESTADO DE CAROLINA DEL NORTE**

File No.
Nro. de expediente

In The General Court Of Justice
En los Tribunales de Justicia del Fuero Común
Sección del Tribunal

_____ County
Condado de _____

District de Distrito Superior Court Division Superior

**STATE VERSUS
EL ESTADO CONTRA**

**ADDITIONAL FILE NO.(S) AND OFFENSE(S)
NROS. DE EXPEDIENTE Y DE DELITOS ADICIONALES**

Name Of Defendant
Nombre del acusado

NOTE: Use this page in conjunction with all NCAOC judgment or probationary forms, to list additional offenses of conviction, deferred prosecution, or conditional discharge addressed in the court's order. There are no A,B,C,D or other variations of this form, so this page can be used to continue an offense list from any of the related forms, for any date(s) of offense or conviction.

NOTA: Utilice esta página junto con todos los formularios donde se establecen la sentencia y las condiciones de la libertad condicional para enumerar delitos que conllevaron sentencia condenatoria, enjuiciamiento aplazado o absolución condicional que se haya abordado en la orden del juez. No hay variantes A, B, C, D o ninguna otra de este formulario, así que esta página se puede utilizar para continuar una lista de delitos de cualquiera de los formularios relacionados y para cualquier fecha del delito o de la sentencia condenatoria.

| File No.(s) Número de expediente | Off. Delito | Offense Description Descripción del delito | Offense Date (mm/dd/yyyy) Fecha del delito (mes/día/año) | G.S. No. Art. nro. | F/M DG/DM | CL. CL. | *Pun. CL. *CL. de cast. |
|--|----------------|---|---|-----------------------|--------------|------------|----------------------------------|
| <p>POR FAVOR LLENE LA VERSIÓN EN INGLÉS DE ESTE FORMULARIO</p> | | | | | | | |

*NOTE: Enter punishment class if different from underlying offense class (punishment class represents a status or enhancement).

*NOTA: Anote la clase de castigo si es distinta a la clase del delito subyacente (la clase del castigo representa una categoría de delincuente o un aumento).

(Over)
(Continue)

**ADDITIONAL FILE NO.(S) AND OFFENSE(S)
NROS. DE EXPEDIENTE Y DE DELITOS ADICIONALES**

| File No.(s) Número de expediente | Off. Delito | Offense Description Descripción del delito | Offense Date (mm/dd/yyyy) Fecha del delito (mes/día/año) | G.S. No. Art. nro. | F/M DG/DM | CL. CL. | *Pun. CL. *CL. de cast. |
|---|----------------|---|---|-----------------------|--------------|------------|----------------------------------|
| POR FAVOR LLENE LA VERSIÓN EN INGLÉS DE ESTE FORMULARIO | | | | | | | |

***NOTE:** Enter punishment class if different from underlying offense class (punishment class represents a status or enhancement).
***NOTA:** Anote la clase de castigo si es distinta a la clase del delito subyacente (la clase del castigo representa una categoría de delincuente o un aumento).